

DEPARTMENT OF MODERN FOREIGN LANGUAGES  
UNIVERSITY OF STELLENBOSCH



**GARDEZ  
LE CALME  
ET  
PARLEZ  
FRANÇAIS**

2015

# 1. Introduction

French is offered for beginners as well as students with French up to Grade 12. French can be taken within the following programmes of the Faculty of Arts and Social Sciences:

## **Up to 3rd year level:**

BA Humanities  
BA International Studies  
BA Language and Culture  
BA Mus

## **Up to 2nd year level:**

BDram  
BA PPE

## **Only on 1st year level (But the subject may be taken for non-degree purposes.):**



BA Law  
BA Social Dynamics  
BA Value and Policy Studies  
BMus

**French 178:** Introduction to French Language and Culture (for students with no prior knowledge of French).

**French 188:** Intermediate Study of French Language, Literature and Culture (for students with French in Grade 12 or the equivalent).

**Francophone students or students that have a strong francophone family background, may not register for any of the undergraduate modules in French.**

## 1.2 Floor plan

550		Lecture Room 551	<b>Lecture Room 553</b>	
549		Lecture Room 547		554
<b>Office 548</b> Secretariat  Mrs Lizelle Engelbrecht				555 German
546				556
<b>544</b> Dr Eric Levéel		<b>Lecture Room 545</b>		558 German
<b>543</b> Dr Johanna Steyn		Lecture Room 542		559 German
<b>541</b> Prof. Catherine du Toit				560 Chinese
<b>540</b> French staff		Mailboxes		561 Chinese
539 German		Staircase		
537 German				

## 2. Secretary's office and Physical address

**Physical Address:** Room 548, Arts and Social Sciences Building, Merriman Ave, Stellenbosch

**Postal Address:** Private Bag X1, Matieland 7602, SOUTH AFRICA

**Fax:** + 27 21 808 2035

### **Secretary's office:**

	<b>E-Mail</b>	<b>Office</b>	<b>Office Phone</b>
Mrs Lizelle Engelbrecht	lizellee@sun.ac.za	Room 548	(021) 808 2133

### **Departmental chair:**

Prof. Catherine du Toit	cdt@sun.ac.za	Room 541	(021) 808 2063
-------------------------	---------------	----------	----------------

**Further information as well as important changes will be announced in class. Also consult our website:**

<http://academic.sun.ac.za/forlang/>

### 3. Academic Staff and Part-Time Lecturing Assistants

	<b>E-Mail</b>	<b>Office</b>	<b>Office Phone</b>
Prof. Catherine du Toit (Head of French section)	cdt@sun.ac.za	541	(021) 808 2063
Dr Eric Levéel,	eleveel@sun.ac.za	544	(021) 808 2032
Dr Johanna Steyn	jets@sun.ac.za	543	(021) 808 2062

#### French Lecturing Assistants and Tutors (Part-Time)

	<b>E-Mail</b>	<b>Office</b>	<b>Office Phone</b>
Dr Marietjie Revington	<a href="mailto:marietjie@sun.ac.za">marietjie@sun.ac.za</a>	540	(021) 808 2133
Dr Marie-Anne Staebler	<a href="mailto:staebler@sun.ac.za">staebler@sun.ac.za</a>	540	(021) 808 2133
Kim Szczot	<a href="mailto:mflfrench@sun.ac.za">mflfrench@sun.ac.za</a>	540	(021) 808 2133
Ciska Cockrell	<a href="mailto:cockrell@sun.ac.za">cockrell@sun.ac.za</a>	540	(021) 808-2133
Steffy Delmage	<a href="mailto:melidoux89@gmail.com">melidoux89@gmail.com</a>	540	(021) 808 2133
Martine Steyn	<a href="mailto:martine.steyn@gmail.com">martine.steyn@gmail.com</a>	540	(021) 808 2133
Nicole Biscombe	<a href="mailto:nicole.biscombe5@gmail.com">nicole.biscombe5@gmail.com</a>	540	(021) 808 2133

### 4. Permanent Academic Staff

#### Prof. Catherine du Toit, PhD

*Research Interests* : The works and world of Henri-Pierre Roché; 20th and 21st century literature; literary biography and autobiographical writings; comparative literature; literary myths; film studies; integration of literature and language teaching; literary translation, crime fiction.

*Teaching*: French language and literature.

#### Dr Eric Levéel, PhD

*Research interests*: Simone de Beauvoir's works, travels and self-built existence, travel literature, autobiography as a Literary genre, gay Maghrebi literature and the representation of homosexuality in North Africa, 20th century French literature; the French intellectual and artistic world during the occupation of France (1940-1944), holocaust literature, French-speaking romanian authors and intellectuals.

*Teaching*: French language and literature.

#### Dr Johanna Steyn, PhD

*Research interests*: Literary translation, Romantic and modern French drama, representations of South-Africa in French literature, 19th and 20th century literature, crime fiction.

*Teaching*: French language and literature, translation.

## 5. Module Outlines

<p style="text-align: center;"><b>French 178 (24 credits)</b> <b>Introduction to French Language and Culture</b></p>
--

**Contact periods:** 3 lectures, 1 tutorial and 1 practical per week

**Coordinators:** Dr Marietjie Revington

Six groups for main lectures with the following lecturers: Marietjie Revington, Eric Levéel, Johanna Steyn, Marie-Anne Staebler, Kim Szczot

Groups for tutorials with the following teaching assistants: Ciska Cockrell, Nicole Biscombe

Ten groups for practicals with the following lecturers: Steffy Delmage, Kim Szczot

### Assessment

French 178 makes use of Continuous Assessment. This system is applied as follows: No exams are written and there is therefore no “exam exemption” and no second opportunities and no re-marking. There are a number of assessment opportunities throughout the year: tests, homework, and work done in tutorials / practical classes and orals. Students will only be able to succeed in this course by regular class attendance and ALWAYS submitting work.

### Description of module

The module is designed to provide basic intercultural communication skills. It enables students to understand, speak, read and - to a lesser degree - write contemporary French in everyday situations which includes a basic knowledge of the present-day situation in French speaking countries.

- Introduction to language study
- Introduction to contemporary French cultural studies based on themes
- Study of basic literary texts

### Generic outcomes

Students that have completed the course successfully are able to understand, speak, read and (to a lesser extent) write French in everyday situations with a basic knowledge of contemporary French society.

### Specific outcomes

After completing the French 178 course successfully, a student is able to

- talk about himself, his life and surroundings, the weather, his likes and dislikes and other basic conversational topics;
- understand basic texts (including an easy literary text);
- express himself/herself using the past and future tenses;
- write a friendly letter;
- understand and react to a basic conversation in French;
- pass the DELF A1 exam.

**French 188 (24 credits)**  
**Intermediate Study of French Language, Literature and Culture**

**Contact periods:** 3 lectures, 1 tutorial

**Coordinators:** Dr Johanna Steyn

**Lecture hours per week:** 1 literature, 1 language, 1 communication and 1 tutorial

**Literature**

First term	Introduction to poetry	Marietjie Revington
Second Term	Selection of Short Stories	Catherine du Toit
Third Term	Novel	Johanna Steyn
Fourth term	Drama	Eric Levéel

**Language**

First term	Johanna Steyn
Second term	Johanna Steyn
Third term	Johanna Steyn
Fourth term	Johanna Steyn

**Communication**

First term	Steffy Delmage
Second term	Steffy Delmage
Third term	Kim Szczot
Fourth term	Steffy Delmage

**Tutorials**

First semester	Nicole Biscombe
Second semester	Ciska Cockrell

**Assessment**

French 188 makes use of Continuous Assessment. This system is applied as follows: No exams are written and there is therefore no “exam exemption” and no second opportunities and no re-marking. There are a number of assessment opportunities throughout the year: tests, homework, and work done in tutorials / practical classes and orals. Students will only be able to succeed in this course by regular class attendance and ALWAYS submitting work.

**Generic outcomes**

Students that have completed the course successfully are able to use French with ease in a wide variety of everyday situations and to analyse and discuss literary texts in the form of poetry, short stories, plays and novels, against the background of a basic knowledge of contemporary French society.

**Specific outcomes**

After completing the French 188 course successfully, a student is able to

- talk with ease about events, emotions, everyday life in France, using a wider range of vocabulary and making use of synonyms and idiomatical expressions;
- understand and analyse a literary work and express his opinion about it;
- conduct an interactive conversation in French with ease;
- pass the DELF A2 exam.

**French 278 (32 credits)**  
**Continued Study of French Language, Literature and Culture**

**Contact periods:** 3 lectures, 1 practical and 1 tutorial

**Coordinator:** Dr Eric Levéel

**Lecture hours per week (1<sup>st</sup> semester):** 1 literature, 2 language, 1 communication and 1 tutorial.

**Lecture hours per week (2<sup>nd</sup> semester):** 2 literature, 1 language, 1 communication and 1 tutorial

Three groups for language with the following lecturers: Eric Levéel, Johanna Steyn, Catherine du Toit, Kim Szczot, Marie-Anne Staebler

Four groups for communication with the following lecturers: Marie-Anne Staebler, Marietjie Revington

Three groups for tutorials with the following lecturing assistant: Nicole Biscombe

### **Literature**

First term	Poésie	Marietjie Revington
Second term	Nouvelles	Martine Steyn
Third Term	Gustave Flaubert : <i>Les Trois Contes</i>	Catherine du Toit
Fourth term	Théâtre: <i>To be confirmed</i>	Eric Levéel

### **Language**

First term	<i>Langue et Langage</i>	Johanna Steyn, Eric Levéel, Kim Szczot
Second term	<i>Langue et Langage</i>	Eric Levéel, Marie-Anne Staebler, Kim Szczot
Third Term	<i>Langue et Langage</i>	Catherine du Toit, Johanna Steyn, Kim Szczot
Fourth term	<i>Langue et Langage</i>	Catherine du Toit, Johanna Steyn, Kim Szczot

### **Communication**

First term	Thèmes sélectionnés	Marie-Anne Staebler
Second term	Thèmes sélectionnés	Marietjie Revington
Third Term	Thèmes sélectionnés	Marie-Anne Staebler
Fourth term	Thèmes sélectionnés	Marietjie Revington

### **Assessment**

French 278 makes use of Continuous Assessment. This system is applied as follows: No exams are written and there is therefore no “exam exemption” and no second opportunities and no re-marking. There are a number of assessment opportunities throughout the year: tests, homework, work done in tutorials / practical classes and orals. Students will only be able to succeed in this course by regular class attendance and ALWAYS submitting work.

The second year course leads to advanced proficiency reading, writing and speaking French and includes an introduction to the interpretation of French literature.

- Advanced language study
- Basic concepts and principles of French as a foreign language
- Comparative cultural study using various themes
- Study of texts with reference to these themes



### **Generic outcomes**

Students that have completed the course successfully are able to

- understand texts (in the widest sense of the word) through insight in communication processes, a knowledge of basic theoretical principles and a critical consciousness of resemblances and differences between the source and target cultures (including the *Francophonie*);
- to give written and oral proof of the skills and knowledge mentioned above.

### **Specific outcomes**

After completing the French 278 course successfully, a student is able to

- talk with ease about events, everyday life and culture in South Africa, France and the *Francophonie*;
- conduct a simple debate about current topics;
- understand the relevance of literature to the learning of a foreign language;
- understand and analyse literary texts in the form of poetry, short stories, plays and short novels;
- pass the DELF A2 and possibly B1 exams (according to their individual aptitude).

<b>French 318 (24 credits)</b> <b>Advanced Study of French Language, Literature and Culture I</b>
--

**Contact periods:** 3 lectures, 1 practical, 1 tutorial

**Coordinator:** Prof. Catherine du Toit

**Lecture hours per week:** 2 literature, 1 language, 1 communication and 1 tutorial

**Lecturers:** Catherine du Toit, Johanna Steyn, Eric Levéel, Martine Steyn, Ciska Cockrell

**Literature**

**Littérature de la Grande Guerre**

First term	<i>Le grand troupeau</i> (Jean Giono)	Johanna Steyn
Second term	<i>Les croix de bois</i> (Roland Dorgelès)	Catherine du Toit

**Language**

First term	<i>Grammaire française</i> (J. Ollivier)	Martine Steyn
Second term	<i>Grammaire française</i> (J. Ollivier)	Eric Levéel
Continuous		Ciska Cockrell

**Communication**

First term	Catherine du Toit
Second term	Martine Steyn

<b>French 348 (24 credits)</b> <b>Advanced Study of French Language, Literature and Culture II</b>
---

**Contact periods:** 3 lectures, 1 practical and 1 tutorial

**Coordinator:** Prof. Catherine du Toit

**Lecture hours per week:** 2 literature, 1 language, 1 communication and 1 tutorial

**Lecturers:** Catherine du Toit, Johanna Steyn, Eric Levéel, Ciska Cockrell

**Literature**

**Littérature contemporaine**

Third Term	<i>Le dieu du carnage</i> (Yasmina Reza)	Johanna Steyn
Fourth term	Le cinéma de Denis Arcand	Catherine du Toit

**Language**

Third Term	<i>Grammaire française</i> (J. Ollivier)	Eric Levéel
Fourth Term	<i>Grammaire française</i> (J. Ollivier)	Catherine du Toit
Continuous		Ciska Cockrell

**Communication**

Third Term	Catherine du Toit
Fourth Term	Johanna Steyn

## **Assessment**

French 318 and 348 make use of Continuous Assessment. This system is applied as follows: No exams are written and there is therefore no “exam exemption” and no second opportunities. There are a number of assessment opportunities throughout the year: tests, homework, work done in tutorials / practical classes and orals. Students will only be able to succeed in this course by regular class attendance and regularly submitting work.

## **Generic outcomes**

Students that have completed the course successfully are able to

- understand texts (in the widest sense of the word) and to grasp their relevance to their own reality through insight in communication processes, knowledge of basic theoretical principles and a critical consciousness of similarities and differences between the source and target cultures (including the *Francophonie*);
- to recognise the importance of French to their other subjects and future career and to apply practical professional skills in French efficiently;
- to give oral and written proof of the skills and knowledge mentioned above.

## **Specific outcomes**

After completing the French 318 and the 348 courses, a student is able to

- talk about abstract / philosophical topics such as identity, the other, existentialism;
- understand the relevance of literature in their own lives within the South African reality;
- understand and analyse literary texts in the form of poetry, film, short novels and novels;
- use the basic practical skills acquired in a professional situation, e.g. how to write a Curriculum Vitae, how to conduct a professional interview, translation etc;
- pass the DELF B2 and possible C1 exams (according to individual aptitude).

## **Third year Long Essays:**

In French, an essay of approximately 8 pages ( $\pm$  3000 words) on a selected topic must be submitted. The long essays are due at the end of the second semester (due dates will be announced during lectures).

Guidelines for essay writing and referencing are available on the departmental website, as well as the library website ([www.sun.ac.za/library/](http://www.sun.ac.za/library/))

<b>French 778 (120 credits) Honours</b>
---

**Coordinator:** Catherine du Toit

**Lecture hours per week:** 4 lectures, 2 seminars

**Lecturers:** Catherine du Toit, Johanna Steyn, Eric Levéel, Martine Steyn

**First term**

Catherine du Toit : La vie et l'œuvre d'Henri Pierre Roché

**Second term**

Johanna Steyn Études avancées de traduction

**Third term**

Eric Levéel: *To be confirmed*

Seminars: 2 per week on advanced grammar, stylistics & interpreting (various lecturers)

**Assessment**

An examination is written at the end of each term. Assignments are submitted for each individual theme and oral presentations are delivered by students.

A mini-thesis is worked on individually throughout the year, intensively so in the fourth term and submitted at the end of the year.

**Generic outcomes**

Students who have completed the course successfully are able to

- express themselves in French with confidence on complex subjects both orally and in writing
- undertake and complete an independent written research project in the field of French Literature and/or cultural studies

**Specific outcomes**

After completing the French 778 course, students are able to

- read, interpret and comment critically on literary texts from different periods
- demonstrate the ability to organise their ideas and to express them clearly and concisely in fairly fluent French
- retrieve, assess and filter relevant primary and secondary sources
- relate literary texts and themes to a broader cultural context
- apply skills acquired in subject specific research methodology to the writing of a long research essay.

<b>French 879 (180 credits)</b> <b>MA</b>
--

**Coordinator:** Catherine du Toit

This is a research thesis with no structured components. The student undertakes independent research and writes a thesis, which makes up 100% of the final mark. Students select a thesis topic in consultation with a member of the Department under whose supervision the thesis will be written.

***Generic outcomes***

Students who have completed the programme successfully have proved their ability

- to identify research areas in French literature, language or cultural studies, to deepen their knowledge of their chosen area of research in an independent way and to develop their critical faculties through a detailed study of the research area
- to apply appropriate research methodologies in the written presentation of their research results.

***Specific outcomes***

After completing the MA programme, a student is able to

- undertake independent research in the fields of French literature, language or culture on an advanced academic level
- demonstrate an in-depth knowledge and understanding of the chosen research area
- demonstrate a sound knowledge and understanding of the principles of academic research
- Work autonomously, displaying a capacity for critical reflection, sustained scientific enquiry, self-discipline and time-management
- present academic arguments in a well-articulated and appropriate style, also demonstrating a command of suitable editing and IT skills for professional use.

<b>French 978 (360 credits)</b> <b>Doctoral Studies (PhD)</b>
--

**Coordinator:** Catherine du Toit

The student undertakes specialised, independent and original research and writes a dissertation, which makes up 100% of the mark. Students select a dissertation topic in consultation with a member of the Department under whose supervision the dissertation will have to be written. The dissertation will be duly examined by at least three examiners and includes an oral defence.

## 6. Departmental rules and guidelines

### 6.1 Class attendance

Class attendance is very important when learning a language and will be monitored very strictly. Progress and the lack thereof clearly indicate that poor class attendance is the major reason for poor student performance. Should you have to miss a class and it is beyond your control, please remember that it is your, and not your lecturer's responsibility to obtain the information and notes, and to catch up the missed work.

A record of attendance is kept and a pattern of unsatisfactory class attendance (less than 80%) will lead to your exclusion from the course after due warning. Your study record will be deemed incomplete.

### 6.2 Continuous Assessment

Continuous assessment is used in all undergraduate modules of the Department and therefore there are no "second opportunity" tests in June and November. Details of how the final mark is calculated in each module are made available in the module outlines as well as in section 7 of this booklet.

### 6.3 Sick Tests

Please note that the Department does not have official dates for sick tests. If a student is unable to come to a compulsory test/oral due to sickness with a valid medical certificate, the course coordinator or lecturer has to be informed **within 24 hours** (by email or telephone, or contact the secretary at 021-808 2133). Please note that an individual sick test will be arranged only if the **original valid medical certificate** has been presented. The sick test will take place within a week after the expiry of the medical certificate.

### 6.4 Medical certificates

If you are too sick to attend class, do homework or write a test, please consult a doctor to get a medical certificate and have your lecturer informed immediately, within 24 hours. **No pre- or post-dated medical certificates, and only originals, will be accepted.** Please note that your lecturer may contact your doctor. Should you need the certificate for other departments, please bring along the original and a photocopy which you can leave with us and ask the lecturer concerned to sign the photocopy after he/she has seen the original. The certificate needs to indicate clearly whether you are booked off for classes and/or tests and has to be legible. The medical certificate has to be presented to your lecturer immediately after the expiry thereof. *Please be assured that you can always count on the lecturers' understanding, discretion and support in the case of medical problems.*

## 6.5 Test clashes

Should your test clash with another subject's test date, inform your lecturer well in advance and alternative arrangements will be made. Your lecturer will need your official test time table or a statement from the lecturer of the other subject in this regard. No alternative arrangement will be made if a student fails to show up for a test because of a clash of which his/her lecturer had not been informed in advance.

## 6.6 Due dates for Assignments – Departmental Policy

All assignments must be handed in **on or before the due date and on the time and in the place specified in the instructions**. Assignments will only be accepted late if the student can produce a medical certificate for the relevant time period or if prior permission was obtained from the lecturer. For essay-type assignments, **10% per day will be deducted** in all other instances for a maximum of two days. After that the student will receive **0%** for the work in question. Weekend days are also taken into account. Electronic copies will only be accepted if this is specifically requested. Homework placed in the wrong pigeon hole or underneath office doors will not be marked. The secretary's office will not accept assignments.

## 6.7 Plagiarism – Departmental Policy

### **Please note:**

All assignments excluding language exercises **MUST** be accompanied by a **signed** Modern Foreign Languages plagiarism form. No other departmental plagiarism form will be accepted. The form which can also be downloaded from the departmental website looks as follows:

Name : \_\_\_\_\_ Programme : \_\_\_\_\_

**DEPARTMENT OF MODERN FOREIGN LANGUAGES  
PLAGIARISM FORM**

(This form must be completed and handed in with every written assignment, excluding language exercises.)

**Plagiarism is a serious offence**, which amounts to intellectual theft. A student who commits plagiarism will forfeit all marks for the assignment in question and will thus receive **0%** for his/her assignment. Stellenbosch University is committed to maintaining excellence and academic integrity. Therefore disciplinary action may be taken against students who violate the scholarly standards of Stellenbosch University. Students will be penalised in line with faculty procedures

**What is plagiarism?**

Plagiarism means taking over the work (words, ideas, intellectual or artistic creations) of another person or persons, whether published or not, and to present such work as the presenter's (author or speaker) own. The following transgressions amount to plagiarism: submitting another person's work or part thereof as your own; a word for word repetition or direct translation of words or sentences from another person's work, including the work of a fellow student or lecturer or class notes without the necessary and correct acknowledgement of the original source; the submission of a student's own work that has already been submitted for another module without referring to the original source; the repetition of another person's ideas in own words without acknowledging the original source; the use of any translation programmes to translate even own ideas into a foreign language in modules where the correct use of the foreign language forms part of the evaluation process; the editing, revising, rewriting of any assignment by an external native speaker; incomplete an/or inconsequent references to works cited and used; the use of direct quotations without quotation marks.

**Check each point and tick  where relevant before submitting your assignment**

- I have answered all questions in full.
- The assignment is typed; I used double-spacing and left a margin for the lecturer's comments.
- The length of my assignment corresponds to the requirements.
- I know what plagiarism is and that it is wrong.
- I have indicated all my sources clearly and my assignment contains a full bibliography.
- I have shown all quotations with quotation marks.
- I have not made use of a translation programme or I have not sought/obtained the assistance of a native speaker.
- This assignment is entirely my own work.

Additional comments regarding sources used or help received from another person:

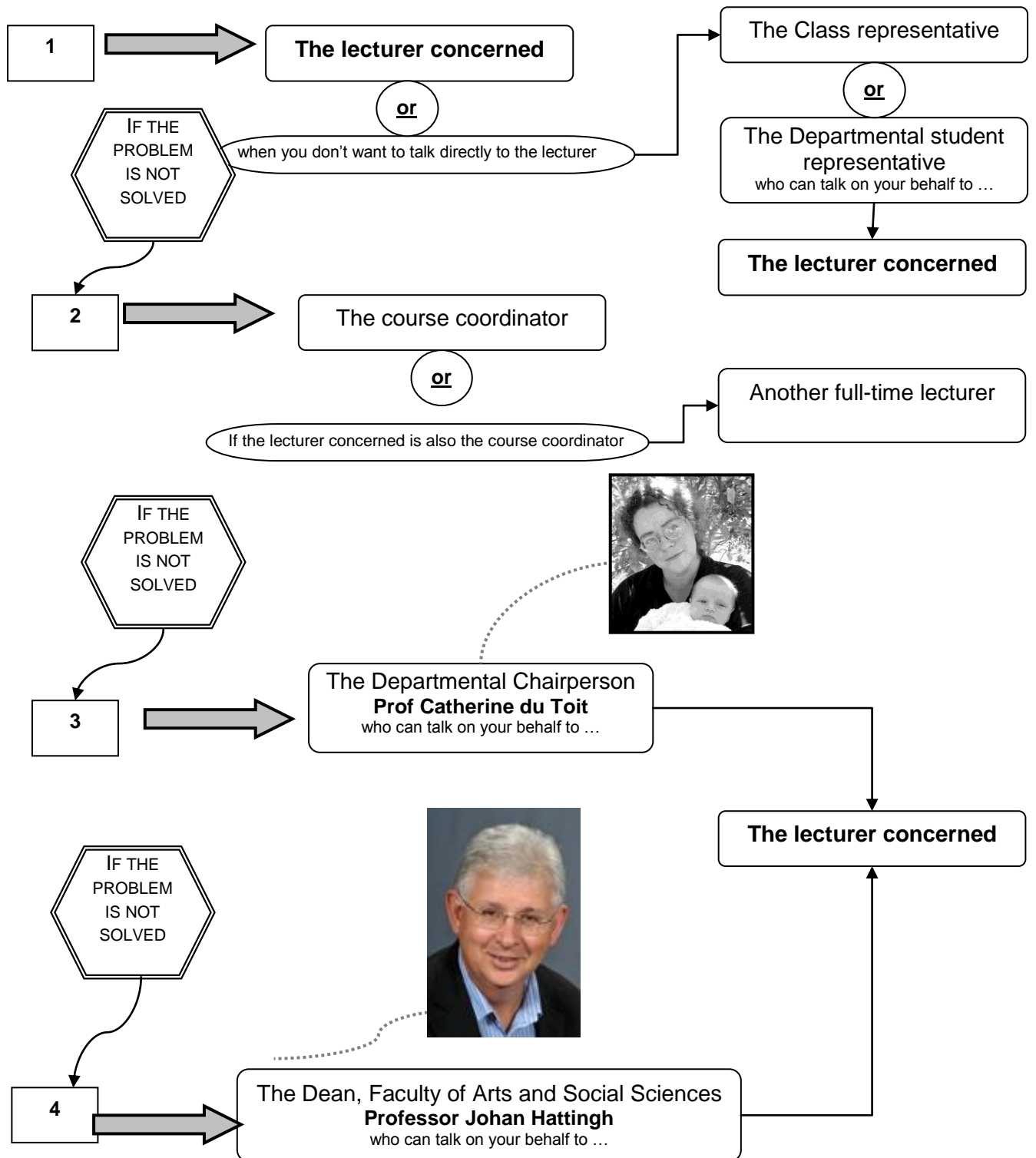
All assignments must be handed in **on or before the due date**. Assignments will only be accepted late if the student can produce a medical certificate for the relevant time period. **10% per day will be deducted** in all instances for a maximum of two days. After that the student will receive **0%** for the work in question. Weekend days are also taken into account.

\_\_\_\_\_  
Signature

\_\_\_\_\_  
Date



## 6.8 What to do when you have a problem or complaint



## KEEP THE FOLLOWING IN MIND:

- It is best to solve the problem on the first two levels before involving external people.
- Do not skip levels!
- Put problems down on paper where possible so that you are sure of expressing yourself well.
- Choose a convenient time to speak to lecturers: during consultation times or by appointment.
- Should you wish to involve your parents, please make sure that they have been extensively informed not only about the Department rules but also about the history leading up to the problem or complaint.
- Make sure that you have indeed gone through all possible avenues before reaching the fifth level.
- Do not wait until the problem has got out of hand or become too painful before you discuss it with the appropriate people.
- The successful handling of individual or general problems helps us to improve our academic programme.
- Besides problems and complaints, we also appreciate any constructive criticism and creative suggestions. You do not have to wait for the student evaluation forms to make your views known! Try also at the same time to find practical solutions to problems that you have come across.

## 6.9 Prizes

Prizes are awarded to the best student in every year group for French. Please consult the website for more information.

## 6.10 General

Be punctual for your lectures. Show respect towards your lecturer and fellow students and switch off your cell phone and/or tablet. Do not send text messages or consult the internet on your cell phone during lectures.

Should you arrive late for a test, **no** extra time will be granted and you will have to hand in your test with the rest of the class.

If you did not hear or understand the lecturer, put up your hand and ask him/her to repeat. Do not disturb your lecturer and fellow students by talking to other people in class.

When you correspond with your lecturer via email, show respect and use the correct form of address. Start your message with: *Cher monsieur/chère madame*. Using a name only, is rude. If you write in English or in Afrikaans, use your lecturer's correct academic title, i.e. Professor, Doctor etc. End with *Cordialement* or *Bien à vous* and add your name and student number. Also, make sure that you put the topic of your correspondence in the subject line.

If you have to see your lecturer personally, go to his/her office during his/her consultation times (these will be available on the office door), or make an appointment via email or by telephone.

## 7. Mark Allocation

<b>French 178 (24 credits)</b> <b>Introduction to French Language and Culture</b>
--

### Assessment weighting spread over the year

Type of assessment	Weighting
Tests ( <b>all</b> four term tests are compulsory)	30%
Other (homework or class tests)	40%
Tutorials	10%
Practicals	15%
Orals ( <b>all</b> orals are compulsory)	5%

<b>French 188 (24 credits)</b> <b>Intermediate Study of French Language, Literature and Culture</b>
--

### Assessment weighting spread over the year

Type of assessment	Weighting
Language tests ( <b>all</b> four term tests are compulsory)	15%
Language (homework or class tests)	15%
Literature (assignments and tests)	35%
Communication (oral presentations and written homework)	20%
Tutorials (homework and class tests)	10%
Orals ( <b>all</b> orals are compulsory)	5%

<b>French 278 (32 credits)</b> <b>Continued Study of French Language, Literature and Culture</b>
---

### Assessment weighting spread over the year

Type of assessment	Weighting in First Semester
Language tests ( <b>all</b> four term tests are compulsory)	15%
Language (homework or class tests)	20%
Literature (assignments)	30%
Communication (oral presentations and written homework)	20%
Tutorials (Lab tests and homework)	10%
Oral ( <b>compulsory</b> )	5%

<b>Type of assessment</b>	<b>Weighting in Second Semester</b>
Language tests ( <b>all</b> four term tests are compulsory)	15%
Language (homework or class tests)	15%
Literature (assignments)	40%
Communication (oral presentations and written homework)	20%
Tutorials	5%
Oral ( <b>compulsory</b> )	5%

**French 318 (24 credits)**  
**Advanced Study of French Language, Literature and Culture I**  
**French 348 (24 credits)**  
**Advanced Study of French Language, Literature and Culture II**

**Assessment weighting spread over the year**

<b>Type of assessment</b>	<b>Weighting for French 318</b>	
	<b>First Term</b>	<b>Second Term</b>
Language tests ( <b>both</b> term tests are compulsory)	15%	15%
Language (homework or class tests)	15%	15%
Literature (assignments)	45%	45%
Communication (oral presentations and written homework)	25%	20%
Oral (compulsory)		5%

<b>Type of assessment</b>	<b>Weighting for French 348</b>	
	<b>Third Term</b>	<b>Fourth Term</b>
Language tests ( <b>both</b> term tests are compulsory)	15%	15%
Language (homework or class tests)	15%	15%
Literature (assignments)	45%	35%
Long essay/Research Project (compulsory)		10%
Communication (oral presentations and written homework)	25%	20%
Oral (compulsory)		5%

<b>French 778 (120 credits) Honours</b>
---

**There are two compulsory modules :**

10174 Littérature française 771 (90 credits)

10175 Mini-mémoire 772 (30 credits)

**A Minimum of 50% must be obtained in each of the modules in order to complete the programme successfully.**

**Assessment weighting spread over the year**

**French 771**

3 Examinations	48%
Classwork in 3 units	52%

**French 772**

Mini-thesis	90%
Oral examination	10%

## 8. Important dates

### 8.1 Term dates 2015

**PLEASE NOTE THAT THE FRENCH SECTION HAS MODIFIED THE OFFICIAL UNIVERSITY TERM DATES FOR THE FIRST SEMESTER TO MAKE MORE ACADEMIC SENSE.**

	Dates	Public Holidays
First Term:	Mon 2 Feb – Fri 27 March	
	<b><u>LAST DAY FOR CHANGING MODULES: 13 FEBRUARY</u></b>	
Second Term:	Mon 30 March – Fr 15 May (End of 1st semester: Friday 27 June)	Recess: 3 April – 10 April Monday 27 April – Freedom Day Friday 1 May – Workers' Day Tuesday 16 June – Youth Day
	<u>Thursday 30 April:</u> <u>Friday timetable followed</u>	
	<b><u>30 APRIL: LAST DAY FOR DEREGISTRATION OF FIRST SEMESTER MODULES</u></b>	
Third Term:	Mon 20 July – Friday 4 Sept	Monday 10 August – Public Holiday
	<u>Tuesday 11 August:</u> <u>Monday timetable followed</u>	
	<b><u>LAST DAY FOR CHANGING MODULES: 31 JULY</u></b>	
Fourth Term:	Mon 14 Sept – Friday 23 Oct (End of 2nd semester: Friday 11 December)	Recess: 7 – 11 September Thursday 24 September – Heritage Day
	<u>Wednesday 23 September:</u> <u>Thursday timetable followed</u>	
	<b><u>30 SEPTEMBER: LAST DAY FOR DEREGISTRATION OF SECOND SEMESTER MODULES</u></b>	

## 8.2 Test dates

**PLEASE NOTE THAT THE FRENCH SECTION HAS CHANGED SOME OF THE OFFICIAL UNIVERSITY TEST DATES SO THAT TESTS COINCIDE WITH THE END OF EACH TERM. IN THE CONTEXT OF CONTINUOUS ASSESSMENT, THIS MAKES BETTER ACADEMIC SENSE.**

In addition to the written tests, there will be **orals for every module** at the end of each semester. Dates will be announced during lectures and posted on notice boards.

### **French 178:**

Thursday 26 March (Groups 1, 3, 5 in class) Friday 27 March (Groups 2, 4, 6 in class)

Thursday 14 May (17h30 - 19h30)

Thursday 3 September (Groups 1, 3, 5 in class), Friday 4 September (Groups 2, 4, 6 in class)

Thursday 22 October (17h30 - 19h30)

### **French 188:**

Friday 27 March (in class)

Thursday 14 May (17h30 - 19h30)

Friday 4 September (in class)

Thursday 22 October (17h30 - 19h30)

### **French 278:**

Thursday 26 March (in class)

Thursday 14 May (17h30 - 19h30)

Tuesday 1 September (in class)

Thursday 22 October (17h30 - 19h30)

### **French 318: (1st semester)**

Thursday 26 March (17h30 - 20h30)

Thursday 14 May (17h30 - 20h00)

### **French 348: (2nd semester)**

Thursday 3 September (17h30 - 20h00)

Thursday 22 October (17h30 - 20h30)

## 9. Time tables

	1	2	3	4	5
French 178 (Group 1)	Mon 08:00	Wed 09:00	Thurs 12:00		
French 178 (Group 2)	Mon 16:00	Tues 14:00	Fri 10:00		
French 178 (Tut & Prac) (Group 1)	Mon 09:00	Thurs 08:00			
French 178 (Tut & Prac) (Group 2)	Mon 11:00	Wed 10:00			
French 178 (Tut & Prac) (Group 3)	Tues 08:00	Fri 11:00			
French 178 (Tut & Prac) (Group 4)	Tues 15:00	Thurs 10:00			
French 178 (Tut & Prac) (Group 5)	Tues 09:00	Fri 12:00			
French 188	Mon 16:00	Tues 14:00	Wed 13:00	Fri 10:00	
French 278	Mon 15:00	Tues 12:00	Thurs 14:00		
French 278	Tues 10:00 (Tut 1)	Tues 11:00 (Tut 2)	Tues 16:00 (Tut 3)		
French 278	Mon 11:00 (Comm 1)	Wed 11:00 (Comm 2)	Wed 12:00 (Comm 3)	Wed 14:00 (Comm 4)	Thur 11:00 (Comm 5)
French 318 / 348	Mon 14:00	Tues 11:00	Thurs 09:00	Thurs 16:00	Extra class